

Министерство просвещения Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Ульяновский государственный педагогический университет  
имени И.Н. Ульянова»  
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет физико-математического и технологического образования  
Кафедра высшей математики

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебно-методической  
работе С.Н. Титов

## УЧЕБНАЯ ПРАКТИКА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Программа учебной практики  
Предметно-методического модуля

основной профессиональной образовательной программы высшего образования  
– программы бакалавриата по направлению подготовки  
44.03.05 Педагогическое образование,

направленность (профиль) образовательной программы  
Информатика. Иностранный язык

(очная форма обучения)

Составитель: Глухова Н.В.,  
доцент кафедры  
высшей математики

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета физико-математического и технологического образования, протокол от «26» мая 2023 г.  
№ 5

Ульяновск, 2023

## 1. Вид и тип практики

Учебная (научно-исследовательская) практика «Практика по иностранному языку» включена в обязательную часть Блока 2 Практика основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы «Информатика. Иностранный язык», очной формы обучения.

**Вид практики:** учебная.

**Тип практики:** научно-исследовательская.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики

Цель практики: отработка умений и навыков научного исследования, а также закрепление, расширение и углубление полученных студентом в процессе аудиторных занятий и самостоятельной работы теоретических знаний по основным дисциплинам направления подготовки.

Задачи научно-исследовательской практики:

1) выработка у студентов творческого исследовательского подхода к профессиональной деятельности, приобретение ими навыков анализа и самоанализа профессиональной деятельности, формирование потребности в постоянном самообразовании, навыков самоорганизации для решения исследовательских задач;

2) самостоятельное пополнение, в том числе с помощью современных ИКТ, критический анализ и применение теоретических и практических знаний в сфере лингвистики, методики обучения иностранному языку и иных гуманитарных наук для собственных научных исследований;

3) самостоятельное построение научного исследования (исследовательского проекта), в том числе, научного аппарата ВКР, логики его осуществления;

4) участие в научной работе кафедры, подготовка и редактирование научных докладов / публикаций по исследуемой проблеме выпускной квалификационной работы, представление промежуточных результатов исследования с помощью современных ИКТ.

В результате прохождения практики обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения:

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины (этапы формирования дисциплины)		
	Знает	Умеет	Владеет
УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач  УК-1.1. Демонстрирует знание особенностей	ОР-1. Знает методы критического анализа и синтеза информации	ОР-2 Умеет применять системный подход для решения поставленных задач  ОР-3. Умеет осуществлять теоретический анализ научных источников, а также	ОР-4 Владеет навыками рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности

<p>системного и критического мышления, аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение</p> <p>УК-1.2. Применяет логические формы и процедуры, способен к рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности.</p> <p>УК-1.3. Анализирует источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений</p>		<p>профессиональной периодики по проблеме проводимого исследования, давать им критическую оценку с точки зрения времени и условий возникновения научных идей;</p>	
<p>УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p> <p>УК 6.1. Оценивает личностные ресурсы по достижению целей саморазвития и управления своим временем на основе принципов образования в течение всей жизни</p> <p>УК-6.2. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при реализации траектории саморазвития</p>	<p>ОР-5. Знает принципы и способы управления своим временем, методы выстраивания и реализации траектории саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p>	<p>ОР-6. Умеет критично оценивать личностные ресурсы (включая временные) при проектировании и реализации траектории своего развития</p>	<p>ОР-7 Владеет способами управления своим временем, методами выстраивания и реализации траектории саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни, приемами и техниками саморегуляции</p>

<p>ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении</p> <p>ОПК-5.1. Осуществляет выбор содержания, методов, приемов организации контроля и оценки, в том числе ИКТ, в соответствии с установленными требованиями к образовательным результатам обучающихся</p> <p>ОПК-5.2. Осуществляет контроль и оценку образовательных результатов на основе принципов объективности и достоверности</p> <p>ОПК-5.3. Выявляет и корректирует трудности в обучении, разрабатывает предложения по совершенствованию образовательного процесса</p>	<p>ОР-8. Знает современные средства оценивания образовательных результатов; специальные технологии и методы, позволяющие проводить коррекционно-развивающую работу по совершенствованию образовательного процесса.</p>	<p>ОР-9. Умеет выбирать содержание, методы, приемы организации контроля и оценки, в том числе икт, для целей диагностики в соответствии с установленными требованиями к образовательным результатам обучающихся в процессе осуществления исследования;</p>	<p>ОР-10. Владеет навыками применения диагностических средств для мониторинга достижения предметных результатов обучения, в том числе с помощью ИКТ</p>
<p>ОПК-9. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности</p> <p>ОПК-9.1. Выбирает современные информационные технологии и программные средства, в том числе</p>	<p>ОР-11. Знает принципы работы современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности;</p>	<p>ОР-12. Умеет выбирать современные информационные технологии для решения задач исследовательской деятельности;</p>	<p>ОР-13. методикой применения информационных технологий и программных средств, в том числе отечественного производства при решении задач профессиональной деятельности.</p>

отечественного производства, для решения задач профессиональной деятельности ОПК-9.2. Демонстрирует способность использовать цифровые ресурсы для решения задач профессиональной деятельности			
---	--	--	--

### 3. Место практики в структуре образовательной программы

Учебная (научно-исследовательская) практика «Практика по иностранному языку» включена в обязательную часть Блока 2 Практика основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование.

Практика опирается на результаты обучения, сформированные в рамках дисциплин и практик: Технологии цифрового образования, Методы исследовательской и проектной деятельности, Методы математической обработки данных, Иностранный язык, Практика устной и письменной речи, Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы), курсовая работа 1.

Результаты изучения дисциплины являются основой для изучения дисциплин и прохождения практик: Методика обучения и воспитания (иностранный язык), Педагогическая практика по иностранному языку, Научно-исследовательская работа, Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена, Выполнение и защита выпускной квалификационной работы..

### 4. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительность:

Номер семестра	Учебные занятия					Форма промежуточной аттестации
	Всего		Практические занятия, час	Лабораторные занятия,	Самостоят. работа, час	
	Трудоемк.					
	Зач. ед.	Часы				
6	3	108		48	60	Зачет с оценкой
Итого:	3	108		48	60	

### 5. Содержание практики, формы отчетности по практике

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения		
	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
<b>6 семестр</b>			
1. Знакомство с научной литературой на иностранном языке по теме исследования		24	30
2. Подготовка доклада по результатам исследования, презентации и итогового отчета		24	30
<b>ИТОГО:</b>		48	60

Краткое описание содержания тем (разделов):

**Тема 1.** Знакомство с научной литературой на иностранном языке по теме исследования.

Поиск иностранных источников по теме исследования. Чтение вслух, перевод на русский язык, пересказ научных текстов по теме исследования.

**Тема 2.** Подготовка доклада по результатам исследования, презентации и итогового отчета

Выполнение учебно-исследовательских задач, формулировка методической проблематики исследования, подготовка оценочных средств, которые могли бы быть применены при работе со школьниками по теме исследования, формулировка темы исследования на иностранном языке, написание резюме на иностранном языке, подготовка презентации, выступление с докладом, подготовка итогового отчета.

№ п/п	Этапы практики	Виды работы, включая самостоятельную работу студентов	Формы текущего контроля
1	Подготовительный	1) Планирование исследовательской деятельности в дневнике НИП 2) Решение учебно-исследовательских задач (№1) 3) Консультирование с научным руководителем	1) Дневник практики 2) Решение учебно-исследовательских задач, представленное в виде текста 3) Беседа
2	Исследовательский	1) Решение учебно-исследовательских задач (№№ 2, 3) 2) Фиксация результатов деятельности в дневнике НИП 3) Консультирование с научным руководителем	1) Решение учебно-исследовательских задач, представленное в виде текста 2) Дневник практики 3) Беседа

3	Аналитический	Подготовка отчета	Отчет по итогам НИП
---	---------------	-------------------	---------------------

## **6. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся**

### **Организация и проведение аттестации обучающегося**

ФГОС ВО ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у обучающегося компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки обучающегося необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

**Цель проведения аттестации** – проверка освоения образовательной программы при выполнении программы практики через сформированность образовательных результатов.

**Промежуточная аттестация** завершает прохождение практики; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений и навыков, формирование определенных компетенций.

№ п/п	<b>СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ,</b> используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты практики
	<p align="center"><b>Оценочные средства для текущей аттестации</b></p> <p>ОС-1-4 Учебно исследовательские задачи</p>	<p>ОР-1. Знает методы критического анализа и синтеза информации</p> <p>ОР-2 Умеет применять системный подход для решения поставленных задач</p>
	<p align="center"><b>Оценочные средства для промежуточной аттестации (дифференцированный зачет)</b></p> <p>ОС-5. Зачет в форме итогового отчета</p>	<p>ОР-3. Умеет осуществлять теоретический анализ научных источников, а также профессиональной периодики по проблеме проводимого исследования, давать им критическую оценку с точки зрения времени и условий возникновения научных идей;</p> <p>ОР-4 Владеет навыками рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности</p> <p>ОР-5. Знает принципы и способы управления своим временем, методы выстраивания и реализации траектории саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p> <p>ОР-6. Умеет критично оценивать личностные ресурсы (включая временные) при проектировании и реализации траектории своего развития</p> <p>ОР-7 Владеет способами управления своим временем, методами выстраивания и реализации траектории саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни, приемами и техниками саморегуляции</p> <p>ОР-8. Знает современные средства оценивания образовательных результатов; специальные технологии и методы,</p>



		<p>позволяющие проводить коррекционно-развивающую работу по совершенствованию образовательного процесса.</p> <p>ОР-9. Умеет выбирать содержание, методы, приемы организации контроля и оценки, в том числе икт, для целей диагностики в соответствии с установленными требованиями к образовательным результатам обучающихся в процессе осуществления исследования;</p> <p>ОР-10. Владеет навыками применения диагностических средств для мониторинга достижения предметных результатов обучения, в том числе с помощью ИКТ</p> <p>ОР-11. Знает принципы работы современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности;</p> <p>ОР-12. Умеет выбирать современные информационные технологии для решения задач исследовательской деятельности;</p> <p>ОР-13. владеет методикой применения информационных технологий и программных средств, в том числе отечественного производства при решении задач профессиональной деятельности.</p>
--	--	--

***Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по практике***

Оценочными средствами текущего оценивания являются: знакомство с текстами по теме исследования на иностранном языке, подготовка текста доклада по результатам исследования, подготовка презентации к докладу.

**ОС-1. Учебно-исследовательская задача (УИЗ) № 1**

Обсудите сферу своих научных интересов с научным руководителем, охарактеризуйте

имеющийся у Вас опыт научных исследований. Опишите современное состояние обсуждаемой области научных знаний, развернуто представьте свое понимание основной научной парадигмы, в рамках которой ведутся современные исследования в данной области.

Обсудите с научным руководителем итоговую формулировку темы исследования. Докажите актуальность выбранной темы. Сформулируйте основную проблему исследования, обозначьте проблемную ситуацию.

### **ОС-2. Учебно-исследовательская задача (УИЗ) № 2**

Обоснуйте выбор теоретического и практического материала исследования. Структурируйте Ваше исследование в соответствии с поставленной целью.

### **ОС-3. Учебно-исследовательская задача (УИЗ) № 3**

Обобщенно представьте теоретические основы исследования. Обозначьте выбранный теоретический подход к объекту исследования, ключевые понятия исследования. Сделайте список научных источников по исследуемой проблеме.

### **ОС-4. Учебно-исследовательская задача (УИЗ) № 4**

Подведите промежуточные итоги исследования. Сделайте заключения, необходимые для апробации Ваших наработок в образовательном процессе образовательного учреждения.

### ***Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости обучающихся по практике***

### **ОС-5 Дифференцированный зачет в форме итогового отчета и презентации предварительных результатов исследования**

Отчет по итогам производственной (научно-исследовательской) практики включает:

Дневник прохождения производственной (научно-исследовательской) практики.

Рекомендуемая форма:

Студент: ФИО

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование

Курс: 3 Семестр: 6

Сроки НИП: (в соответствии с графиком учебного процесса)

Научный руководитель: ФИО, научная степень, звание, должность

База практики: кафедра высшей математики

Дата / Период практики	Содержание деятельности студента	Используемые ресурсы (библиотека,	Результат деятельности студента	Отметка о выполнении и подпись
------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

		ЭБС, Интернет и пр.)		научного руководителя

Учебно-исследовательская задача (УИЗ) является основным элементом для организации исследовательской деятельности обучающихся бакалавриата, итоговым результатом которой должна стать выпускная квалификационная работа. УИЗ образуют систему, в процессе их решения поступательно формируются необходимые исследовательские навыки и умения студентов.

## 2) Решение учебно-исследовательских задач

УИЗ носят проблемный характер, предполагают инициативность и креативность их решения. Решение УИЗ осуществляется индивидуально, оформляется в виде текста итогового отчета о научно-исследовательской работе.

Доклад - продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-исследовательской или научной темы. Доклад сопровождается презентацией.

***Для самостоятельной подготовки к практике рекомендуется использовать учебно-методические материалы:***

1. Федорова, М.А. От академического письма – к научному выступлению: английский язык : учебное пособие : [16+] / М. А. Федорова. – 5-е изд., испр. – Москва : ФЛИНТА, 2019. – 168 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=564071>
2. Владова Е.В., Столярова И.В. Основы исследований в математике. [Текст]: // Учебно-методическое пособие. Ульяновск: УлГПУ, 2018. – 30 с.

## Промежуточная аттестация

### Критерии оценивания знаний обучающихся по практике

		Посещение лекций	Посещение занятий	Работа на занятиях	Дифференцированный зачет
<b>6 семестр</b>	Разбалловка по видам работ	-	24 x 1=24 Баллов	212 баллов	64 балла
	Суммарный макс. балл	0 баллов max	24 баллов Max	236 баллов Max	300 баллов max

### Критерии оценивания работы обучающегося по итогам практики

По итогам практики, обучающийся набирает определенное количество баллов, которое соответствует отметкам «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» согласно следующей таблице:

Оценка	Баллы (3 ЗЕ)
«отлично»	271-300
«хорошо»	211-270
«удовлетворительно»	151-210
«неудовлетворительно»	150 и менее

## 7. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики

### Рекомендуемая литература

#### Основная литература

1. Федорова, М. А. От академического письма – к научному выступлению: английский язык: учебное пособие : [16+] / М. А. Федорова. – 5-е изд., испр. – Москва : ФЛИНТА, 2019. – 168 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=564071>
2. Вильданова, Г. А. Теория и практика перевода: (на материале английского языка): учебное пособие / Г. А. Вильданова. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 113 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=362968>
3. Гордеева, М. Н. Английский язык для специальных целей: Electronics. Information Technologies : учебное пособие / М. Н. Гордеева, Е. В. Гужева. - Новосибирск : Изд-во НГТУ, 2018. - 76 с. ISBN 978-5-7782-3668-4. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1866034> (<https://znanium.com/read?id=396000>)

#### Дополнительная литература

1. Бочкарев, А. И. Технический перевод иностранной литературы по профилю подготовки : учебное пособие / А. И. Бочкарев, С.В. Никрошкина, А.А. Хвостенко. - Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2020. - 72 с. - ISBN 978-5-7782-4147-3. - Текст: электронный. - URL: (<https://znanium.com/catalog/product/1870473>) <https://znanium.com/read?id=398010>
2. Английский язык. Аннотирование и реферирование: учебное пособие / авт.-сост. О. С. Атаманова, М. Н. Гордеева, К. В. Пиоттух [и др.]. - Новосибирск : Изд-во НГТУ, 2018. - 68 с. - ISBN 978-5-7782-3600-4. – Текст электронный–(URL: <https://znanium.com/catalog/product/1869253>) <https://znanium.com/read?id=397611>
3. Компьютерная техника=Computer Engineering : учебное пособие / М. Г. Бондарев, А. С. Андриенко, Л. В. Буренко [и др.] ; под общ. ред. Г. А. Краснощековой. – 5-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 284 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=562463>
4. Каракчиева, В. Л. Академическая презентация. Academic Presentation : учебное пособие / В. Л. Каракчиева, О. Г. Орлова. - Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2020. - 92 с. - ISBN 978-5-7782-4319-4. - Текст: электронный. – (URL: <https://znanium.com/catalog/product/1869244>). – <https://znanium.com/read?id=397602>

#### Интернет-ресурсы

- ЭБС ZNANIUM.COM <http://znanium.com>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://biblioclub.ru>
- Электронная библиотека <http://lib.mexmat.ru/books/75829> (свободный доступ)
- Электронная библиотека <http://www.razym.ru> (свободный доступ)

- [http://nsportal.ru/sites/default/files/2012/12/10/tvorcheskiy\\_proekt\\_po\\_matematike\\_na\\_temu.docx](http://nsportal.ru/sites/default/files/2012/12/10/tvorcheskiy_proekt_po_matematike_na_temu.docx) .